



060260/2018 Abwasserdienste: Lieferung einer Zentrifuge für die Kläranlage Obervinschgau nach vorhergehender Durchführung von Vor-Ort-Versuchen

KLARTELLUNG: Technische Spezifikationen Punkt 3, Absatz f

Für den Betriebskostenvergleich auf Basis der Vor-Ort-Versuche werden ausschließlich folgende Kosten berücksichtigt: Verbrauch von Flockungshilfsmittel + Strom + Schlammentsorgung/-verwertung. Dazu werden auf Basis der Versuchsergebnisse die gemessenen Verbrauchswerte von Flockungshilfsmittel sowie Strom herangezogen, sowie die erzielten TR-Werte im entwässerten Schlamm. Für den bei der Auswertung angesetzten Einheitspreis für das Flockungshilfsmittel wird vom AG ein Angebot eingeholt; für den Wirtschaftsteilnehmer besteht die Möglichkeit maximal 2 alternative Lieferanten vorzuschlagen; ansonsten wird auf übliche Lieferanten des AG zurückgegriffen. Für den Strompreis werden generell Einheitskosten von 0,17 EUR/kWh angesetzt. Für die Kosten der Schlammentsorgung/-verwertung werden pauschal Einheitskosten von 100,00 EUR/m³ angesetzt. (Hinweis: Näherungsweise wird im Betriebskostenvergleich für den entwässerten Schlamm ein spezifisches Gewicht von 1,0 Tonnen/m³ rechnerisch angesetzt.) Als relevantes Betriebsergebnis für den Betriebskostenvergleich wird der Mittelwert der 2 besten erzielten 30-Minuten-Betriebseinstellungen herangezogen, bei denen alle in 3.b definierten Mindestkapazitäten erreicht oder überschritten wurden, bzw. der Dünnschlamm-TS im angegebenen Bereich gelegen ist.

060260/2018 Servizio di fognatura e depurazione: fornitura di una centrifuga per l'impianto di depurazione Alta Val Venosta previa esecuzione di prove in loco.

CHIARIMENTI: Specificazione tecnica punto 3, comma f

Per il confronto dei costi d'esercizio sulla base delle prove in loco vengono considerati esclusivamente i seguenti costi: consumo di flocculante + corrente elettrica + smaltimento/utilizzo fanghi. A questo proposito vengono utilizzati i valori misurati di consumo del flocculante e della corrente elettrica sulla base dei risultati delle prove, nonché i valori di residuo secco (TR) ottenuti nel fango disidratato. Per il prezzo unitario del flocculante applicato nell'analisi viene chiesta un offerta dal Committente; per l'esecutore della prova sussiste la possibilità di proporre massimo 2 fornitori in alternativa altrimenti si ricorre a fornitori abituali del Committente. Per il prezzo della corrente elettrica vengono applicati in generale costi unitari di 0,17 EUR/KWh. Per i costi di smaltimento/utilizzo del fango vengono applicati forfettariamente costi unitari di 100,00 EUR/m³. (Avvertenza: nel confronto dei costi d'esercizio viene applicato per il calcolo approssimativamente un peso specifico di 1,0

tonnellate/m³ per il fango disidratato.). Come risultato rilevante per il confronto dei costi d'esercizio viene considerato il valore medio delle 2 migliori impostazioni d'esercizio-30 minuti raggiunte, nelle quali sono state raggiunte o superate le capacità minime definite al 3.b, rispettivamente il contenuto di sostanza secca (TS) del fango liquido si è trovato nel range indicato.